

РЕГЛАМЕНТ(ЕО) № 492/2004 НА СЪВЕТА

от 8 март 2004 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1338/2002 относно налагане на окончателно изравнително мито и окончателно събиране на временното изравнително мито върху вноса на сулфанилова киселина с произход от Индия за изменение на Регламент (ЕО) № 1339/2002 относно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на сулфанилова киселина, с произход *inter alia* от Индия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност¹, и по-специално членове 8 и 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2026/97 на Съвета от 6 октомври 1997 г. относно защитата срещу субсидиран внос от страни, които не са членки на Европейската общност², и по-специално членове 13 и 15 от него,

като взе предвид предложението на Комисията след обсъждане с Консултативния Комитет,

като има предвид, че:

А. ПРЕДИШНА ПРОЦЕДУРА

(1) През юли 2002 г., Съветът, чрез Регламент (ЕО) № 1338/2002³, наложи окончателно изравнително мито върху вноса на сулфанилова киселина, произхождаща от Индия. На същия ден Съветът, с Регламент (ЕО) № 1339/2002⁴, наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на сулфанилова киселина, а произход от Китайска народна република и Индия.

(2) В рамките на тези действия, Комисията, с Решение 2002/611/ЕО⁵, прие цени, предложени от индийската компания Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd („Компанията“).

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1972/2002 (ОВ L 305, 7.11.2002 г., стр. 1).

² ОВ L 288, 21.10.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1973/2002 (ОВ L 305, 7.11.2002 г., стр. 4).

³ ОВ L 196, 25.7.2002 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 196, 25.7.2002 г., стр. 11, Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 236/2004, (ОВ L 40, 12.2.2004 г., стр. 17).

⁵ ОВ L 196, 25.7.2002 г., стр. 36.

(3) Вносът на сулфанилова киселина с произход от Индия, изнасяна в Общността от Компанията (допълнителен код TARIC A 398), беше освободен от изравнителни и антидъмпингови мита съгласно член 2 от Регламенти (ЕО) № 1338/2002 и (ЕО) №1339/2002.

Б. ДОБРОВОЛНО ОТТЕГЛАНЕ НА ПОЕТИТЕ АНГАЖИМЕНТИ

(4) Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd съобщи на Комисията през декември 2003 г., че иска доброволно да оттегли поетите ангажименти.

(5) В съответствие с това, Решение 2002/611/ЕО беше отменено.

В. ОКОНЧАТЕЛНИ ИЗРАВНИТЕЛНИ И АНТИДЪМПИНГОВИ МИТА

(6) Разследването, което доведе до ангажимента, предложен от Компанията, беше приключено чрез (i) окончателно решение относно субсидирането и щетите с Регламент (ЕО) № 1338/2002 и (ii) окончателно решение относно дъмпинга и щетите с Регламент (ЕО) № 1339/2002.

(7) Съгласно член 13, параграф 9 от Регламент (ЕО) № 2026/97 и член 8, параграф 9 от Регламент (ЕО) № 384/96, размерът на изравнителните и антидъмпингови мита, които се налагат на внасяната стока, произведена и изнасяна от Компанията, трябва да се базира на фактите, установени в контекста на разследванията, водещи до тези мерки. В тази връзка, с оглед на съображение 67 от Регламент (ЕО) № 1338/2002 и съображение 46 от Регламент (ЕО) № 1339/2002, се приема, че е подходящо размерът на окончателното изравнително мито да се определи на ниво 7,1% според стойността *ad valorem*, а размерът на окончателното антидъмпингово мито - на ниво 18,3% според стойността *ad valorem*.

Г. ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕГЛАМЕНТИ (ЕО) № 1338/2002 И (ЕО) № 1339/2002

(8) В светлината на гореизложеното, член 1, параграф 3 и член 2 от Регламент (ЕО) № 1338/2002, както и член 1, параграф 3 и член 2 от Регламент (ЕО) № 1339/2002 и съответните им приложения следва да се отменят,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 1, параграф 3 и член 2 от Регламент (ЕО) № 1338/2002 и приложението към него се анулират с настоящия документ.

Член 2

Член 1, параграф 3 и член 2 от Регламент (ЕО) № 1339/2002 и приложението към него се отменят.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 март 2004 година.

За Съвета:

Председател

D. AHERN